



Linking people Delivering business
 聯心繫 遞商機

大量投寄平郵清單 POSTING STATEMENT OF BULK SURFACE MAIL

甲部 : 由投寄人填寫 (請參閱背頁註釋)
 Part A : To be completed by poster (Please see Notes overleaf)

- (1) 投寄日期
 Posted by on
- (2) 特許證持有人姓名及地址 (如與上述(1)寄件人不同才須註明)
 Name and address of Permit Holder if different from (1)
 聯絡電話
 Tel No.
- (3) 郵件類別 特許郵遞編號(已有特許證者) 預付郵資
 Type of Posting Permit Mailing No. (For Permit Holder) : Prepayment in Money
 (Please tick as appropriate)

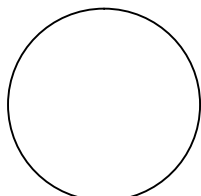
(4) 寄出郵件詳情 Details of Consignment

(a) 區域 Zone	(b) 目的地 Destination	(c) 郵袋編號 Bag No. of the consignment	(d) 總重量 (千克) Total weight of bag(s) (kg)	(e) 按下列重量級別, 總件數為 Total items in bag(s) per weight step				(f) 收費率 Postage rate		(g) 分揀郵件服務費 Sortation Fee \$	(h) 應付郵費 Postage payable		
				重量不超過 Not exceeding				每件收費 Charge per item \$	每千克收費 Charge per kg \$		\$	\$	¢
				20g	30g	40g	50g						
備註 Notes :										總數 Grand Total			

- (c) 郵袋編號可以歸納填寫(例如第 1 袋至第 10 袋) Bag Nos. may be indicated in group (e.g. Bag No. 1 to 10)
- (d) 以最接近 100 克計 Round to the nearest 100g
- (f) 請參閱背頁註釋 (iii) Please see Note (iii) overleaf
- (g) 只適用於大量投寄輕郵件到日本或泰國 Applicable to bulk lightweight posting to Japan/Thailand only
- (e) 如符合以下的情况, 便需繳付大量投寄平郵輕郵件的郵費 在此情況下, 其他所有服務的收費將不適用, 包括信件及明信片/二等航空郵件服務等。
- Y 寄往日本或泰國而重量不超過 50 克的郵件, 及
 - Y 同一寄件者一日投寄 1,500 件或以上, 或在兩星期內投寄 5,000 件或以上的郵件往同一國家。
- Y 如符合上述條款的要求, 寄件人需按照“大量投寄空郵郵件服務”的要求就重量和目的地預先分揀郵件。如郵件未經預先分揀, 香港郵政將收取每千克 5 元的分揀郵件服務費。
- Y 寄件人需要繳付任何欠資郵費及由欠資所引致的相關費用, 否則有可能被視作未能派遞的郵件處理並退回寄件者。在此情況下, 已付郵費將不會被退還。
- Lightweight surface mail postage will be applied if the following conditions are met. Normal postage rates of all other services including Letters & Postcards/ Second Class Air Mail services, etc will no longer be applicable under such circumstances:-
- Y items not exceeding 50g sent to Japan or Thailand, AND
 - Y posting of 1,500 items or more per day, or 5,000 items or more over a 2 weeks period to addressees in the same country by a single mailer
- Y Customers are requested to presort mail items meeting the above conditions according to the requirements of "Bulk Air Mail" service, If the mail items are not presorted, Hongkong Post will charge a sortation fee of \$5 per kg
- Y Senders are required to settle any underpaid postage and related charges. Otherwise, the underpaid items may be returned as undeliverable items. No postage will be refunded under such circumstances.

投寄人簽署
 Signature of Poster

乙部 香港郵政專用 FOR HONGKONG POST USE
 Part B



- Date Stamp
- Bags/weights checked and verified against Pos 12/12A/12C by Pmr/Oi/c ()
 - * Prepaid : Amount as indicated above verified with the attached Pos 12 No.
 included in Daily Cash Account of
 - * Deposit Account : Amount as indicated above verified with the attached Pos 12A/12C No.
 dated
- * Delete as appropriate

.....
 Signature of accepting officer Pmr/Oi/c ()

- 註釋：** (i) 投寄人須填寫本清單一式三份，並一併於投寄時交予收件職員。
(ii) 大量投寄平郵輕郵件往日本及泰國收費率：

如符合以下的情況，便需繳付下表的新郵費，其他所有服務的收費將不適用，包括信件及明信片/二等航空郵件服務等。

- u 寄往日本或泰國而重量不超過 50 克的郵件，及
- u 同一寄件者一日投寄 1,500 件或以上，或在兩星期內投寄 5,000 件或以上的郵件往同一國家。

Y 如符合上述條款(條款(ii))的要求，寄件人需按照“大量投寄空郵郵件服務”的要求就重量和目的地預先分揀郵件。如郵件未經預先分揀，香港郵政將收取每千克 5 元的分揀郵件服務費。

Y 寄件人需要繳付任何欠資郵費及由欠資所引致的相關費用，否則有可能被視作未能派遞的郵件處理並退回寄件者。在此情況下，已付郵費將不會被退還。

每件重量	日本	泰國
不可超過	(每件)	(每件)
20g	每件\$3.6	每件\$2.5
30g	每件\$3.8	每件\$2.7
40g	每件\$4.1	每件\$2.9
50g	每件\$4.5	每件\$3.1

- (iii) 為方便接收郵件，請把郵件分類為特許郵遞或預付郵資，再依照下列重量級別分類入袋（每袋應只包括同一目的地國家的郵件，但裝載剩餘郵件的尾袋除外）。

郵件重量(每件計)

Y 不超過 20、30、40 和 50 克

每袋郵件應盡量裝滿至最高的**重量限制 30 千克**。

- (iv) 每袋的郵件數量、重量和目的地國家(尾袋則需標上“MD”印記)須記錄在郵袋標籤。
(v) 請把郵件資料依照個別重量級別及區域以獨立項目記錄在前頁表格上。

您在此申請表格所填報的個人資料，香港郵政將用作處理您的申請事宜。香港郵政或其他與香港郵政有業務往來的機構可能會利用這些資料，設計及宣傳與郵政有關的產品或服務。如您不希望這些資料提供作上述用途，請在方格上填上「」號 。

根據「個人資料(私隱)條例」第18及22條以及附表1第6項原則，您有權獲得及更改個人資料。您的權利包括獲得一份此表格上填報資料的副本。如欲索取或更改資料，請往任何郵政局索取查閱資料要求表格(Pos 736)，填妥後交回辦理。

The personal data you provide in this form will be used by Hongkong Post for processing your application. This information may be used for the promotion of postal related products or services which are offered by Hongkong Post or other organisations which have a business relationship with Hongkong Post. If you do not wish it to be used for this purpose, please "✓" the box .

You have the right of access and correction with respect to personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance. Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data as provided in this form. For access and correction, please complete the Data Access Request Form (Pos 736) which is available at any post office.

- Notes:** (i) This posting statement should be **completed in triplicate** by the poster and forwarded to the accepting officer at the time of posting.
(ii) The postage rate of Bulk Posting of Lightweight Surface Mail service to Japan and Thailand:

Lightweight air mail postage will be applied if the following conditions are met. Normal postage rates of all other services including Letters & Postcards/ Second Class Air Mail services, etc will no longer be applicable under such circumstances:-

- u items not exceeding 50g sent to Japan or Thailand, **AND**
 - u posting of 1,500 items or more per day, or 5,000 items or more over a 2 weeks period to addressees in the same country by a single mailer
- n Customers are requested to presort mail items meeting the conditions of (1) above, according to the requirements of "Bulk Air Mail" service. If the mail items are not presorted, Hongkong Post will charge a sortation fee of \$5/kg.
- n **Senders are required to settle any underpaid postage and related charges. Otherwise, the underpaid items may be returned as undeliverable items. No postage will be refunded under such circumstances.**

Weight of items not exceeding	Japan	Thailand
20g	\$3.6 per item	\$2.5 per item
30g	\$3.8 per item	\$2.7 per item
40g	\$4.1 per item	\$2.9 per item
50g	\$4.5 per item	\$3.1 per item

- (iii) To facilitate mail acceptance, mail items should be segregated into Permit/Prepaid items and make-up in bags according to the following weight steps (Except the residual mail bag, each bag must contain mail items destined for the same country) :

Weight (per item)

Y Not exceeding 20, 30, 40 and 50g

All the bags should be made up as closely as possible to the **maximum weight of 30 kg**.

- (iv) The number of items, the corresponding weight of a bag and the country of destination (or an indication "MD" for the residual mail bag) should be indicated on the bag label.
(v) Please complete one entry for mail items of the same destination and weight step.